

# MISIONES SALESIANAS

265 - ABRIL 2015

## UN FUTURO PARA LOS NIÑOS DE LA FAVELA

DISPENSARIOS ORFANATOS PROYECTOS SONRISAS JÓVENES AGUA CONFIANZA DESARROLLO ACOGIDA SOLIDARIDAD

HISTORIAS ALBERGUES AMÉRICA INDÍGENAS AGRICULTURA VIVENCIAS DEPORTE POBLACIÓN CULTURA PROYECTOS

# SUMARIO

**03 EDITORIAL**  
COMPRESU BILLETE

**04 REPORTAJE**  
UN FUTURO PARA LOS NIÑOS DE LA FAVELA

**15 DON BOSCO 200 AÑOS**  
EDUCAR Y EVANGELIZAR DESDE LA ALEGRÍA

**20 MISIÓN INFORMATIVA**  
NOTICIAS BREVES DE MALASIA, AMAZONAS Y TOGO

**24 GRANDES OBJETIVOS**  
¿NOS AYUDAS A CONSEGUIRLOS?

**26 DESDE LA MISIÓN**  
"TAMBIÉN EN SU TIERRA TIENEN FUTURO"

**30 EL RINCÓN DEL LECTOR**



**MISIONES SALESIANAS**

**DIRECTOR**

José Antonio San Martín Pérez

**REDACCIÓN**

Lorenzo Herrero Sánchez  
Ana Muñoz Álvarez  
Alberto López Herrero

**DISEÑO Y MAQUETACIÓN**

Maité Antolíñ Ayuso  
J. Pablo Souto Aguado

**IMPRIME**

DIN Impresores  
Depósito legal: M. 36.265-1987

**DISTRIBUIDOR**

Misiones Salesianas  
Redacción y Administración  
C/ Ferraz, 81. 28008 Madrid  
Tífs. 91 455 17 20 Fax: 91 544 52 45

fotos páginas 7 y 8 de ©iStock.com/ jcarillet

## DONATIVOS

**BANCO POPULAR:** ES77-0075-0001-82-0606999039  
Calle Alcalá, 26 - Madrid

**BANCO SANTANDER:** ES69-0049-2710-77-2814107477  
Calle Ferraz, 43 - Madrid

**LA CAIXA:** ES07-2100-3478-37-2200008614  
Calle Les Corts, 1 - Barcelona

**BBVA:** ES59-0182-7594-39-0208612837  
Calle Marqués de Urquijo, 13 - Madrid

**GRACIAS POR TU GENEROSIDAD**

Los datos personales que nos facilite quedarán incorporados a un fichero automatizado del que es responsable MISIONES SALESIANAS, para uso interno y cuyo objeto es la promoción y difusión de sus fines y actividades. De conformidad con la Ley Orgánica 15/1999, del 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, y su normativa de desarrollo, tiene Vd. reconocidos los derechos de acceso, cancelación, rectificación y oposición, que podrá ejercitar mediante escrito dirigido a tales efectos a nuestro domicilio social sito en C/ Ferraz nº 81, 28008 Madrid.

## SÍGUENOS TAMBIÉN EN LAS REDES



facebook.com/MisionesSalesianas



@MSalesianas



google.com/+MisionesSalesianas



youtube.com/MisionesSalesianas

revista@misionessalesianas.org

www.misionessalesianas.org

## COMPRE SU BILLETE

El turismo es un invento relativamente moderno que nace en el siglo XIX como consecuencia de la Revolución Industrial. El tren, los automóviles, los barcos de vapor abren una nueva forma de ocio, de placer, de descanso a aquellos afortunados que cuentan con el dinero necesario para viajar. Hoy, el turismo se ha popularizado en nuestro mundo occidental. Rara es la persona que no ha salido fuera de su ciudad para pasar unas vacaciones, aunque sean de pocos días. La popularidad del turismo ha hecho que las librerías dediquen una sección a guías turísticas, que la televisión por cable disponga de un canal de viajes y que internet se llene de blogs y webs donde poder compartir nuestras fotos de viajes, nuestras experiencias y consejos. Con tanta información sólo tenemos que decidir a qué lugar comprar nuestro billete y disfrutar de las bondades de nuestro viaje.

Sin embargo, en los destinos turísticos, especialmente en aquellos que viven del sol y la playa, de los hoteles del todo incluido y de la naturaleza exuberante, el turismo convive junto a la pobreza y la marginación. Una marginación que no permite a los habitantes de esos países ni siquiera viajar con la imaginación, soñar con países lejanos y mucho menos con un futuro mejor. Este mes de abril queremos invitarle a viajar a Brasil. Allí miles de niños buscan un destino, buscan un futuro, ¿podremos comprarles su billete?



## UN FUTURO PARA LOS NIÑOS DE LA FAVELA

*Son las 5:30 de un nuevo día en **Río de Janeiro**, los primeros rayos de sol asoman, tímidos, por entre los cerros bañando la playa de **Copacabana** donde decenas de personas practican ejercicio antes de comenzar su jornada. Ellos corren de un lado a otro de la avenida Atlántica, a su derecha el inmenso océano, a su izquierda decenas de hoteles.*

El skyline de la capital turística de Brasil es una postal vacacional donde se cuelan, los tejados de chapa y uralita sin ningún pudor de las infraviviendas que forman las favelas. Imposibles de ocultar a los ojos de aquellos que buscan el Pan de Azúcar o el Cristo de Corcovado.

Poco a poco, Copacabana despierta. Los madrugadores deportistas abandonan la playa cediendo su lugar a los comerciantes. Venta de toallas, alquiler de hamacas, refrescos, caipirinhas... **Todo está dispuesto para el turista.** Se avecina un maravilloso día para la economía local y un día de los más relajado para aquellos que, toalla en mano salen de los hoteles rumbo a la playa. El sol, las olas, los cocos frescos... Si no se dan la vuelta, creerán estar en el paraíso.

Mientras tanto, el otro Río también se despereza, trata de quitarse las legañas de una noche marcada por el ruido de la música y las motocicletas que transportan pequeñas cantidades de droga. Esta noche ha habido suerte, no ha habido disparos. Un café rápido, despertar a los niños y bajar corriendo para no





perder el tren que les lleva al trabajo. Es la rutina de cerca del 20% de la población de esta ciudad. Algunos, los menos, tienen coche y conducirán, lentamente, por las estrechas callejuelas de la favela, pobladas a estas horas por cientos de personas camino de sus trabajos en los supermercados, hoteles, restaurantes... A la salida de la favela comienza el gran atasco. Dos barras verticales de hierro, a modo de peaje, permiten el paso de los coches de uno en uno, muy despacio. El conductor se quita las gafas de sol y baja la ventanilla. No mira ni a izquierda ni a derecha. En este juego él no tiene nada que ver, simplemente ser visto por ellos, cuatro muchachos de no más de 15 años que empuñan fusiles y ametralladoras. Pasa tranquilo, no tiene miedo, él es un **favelado** como ellos, solamente encontró otro camino para ganarse la vida, un trabajo. Pero no es fácil para él, jornadas interminables, bajo salario... En medio del gran atasco que es Río de Janeiro a primera hora de la mañana, son sus hijos quienes le vienen a la mente, ¿habrán ido a la escuela? Nadie puede asegurárselo. Piensa que esos muchachos de los fusiles también tendrán un padre que les diga que vayan a la escuela, pero el dinero fácil, la droga, las armas o la admiración de las chicas pesan más que los consejos de un padre.

## EL FUTURO DEPENDE DEL NARCOTRÁFICO

El salesiano Agnaldo Soares ha explicado porqué los adolescentes acaban enrolándose en las bandas del narcotráfico que gobiernan gran parte de las más de 1.000 favelas de Río de Janeiro. "Si sus familias no pueden ofrecerles el cuidado y la atención necesarios, si la escuela los excluye en aulas masificadas sin ningún tipo de calidad educativa, si la sociedad los discrimina y no les ofrece oportunidades por el lugar donde viven, si, además, nadie trabajó con ellos para construir una escala positiva de valores, a estos jóvenes y adolescentes sólo les quedan sentimientos de infelicidad, de fracaso, de baja autoestima... Una puerta abierta para que empiecen a relacionarse con la droga y, consecuentemente, con el mundo de la delincuencia y el crimen". Los jefes de las bandas saben cómo aprovechar esos sentimientos. "La banda les ofrece reconocimiento, éxito a través de sus acciones delictivas, sensación de poder al disponer de un arma, un estatus... Todo lo que la sociedad les niega se lo ofrece la pertenencia a la banda", agrega el padre Agnaldo. La incorporación de los menores a estas organizaciones comienza desde muy temprana edad, en los niveles más bajos, **recadero** de otros miembros de la banda; **avisador** de la presencia policial en la zona a través de cohetes y fuegos de artificio; **vendedores de droga** a pequeña escala. El menor irá subiendo en el escalafón hasta llegar a ser un soldado de pleno derecho y, si pasa por una cárcel de menores, saldrá de ella con mayor estatus.



## ¿CULPABLES O VÍCTIMAS?

“Esta sociedad niega a los habitantes de las favelas oportunidades, hemos dejado a los adolescentes a merced de la televisión e internet que banalizan la violencia y los valores morales. Los medios de comunicación suplen el tiempo que sus padres no pueden ofrecerles. Cuando nos encontramos a estos menores de las favelas cometiendo un delito debíamos pensar que antes hubo una violación de sus derechos” cuenta Cristiane Gomes, una de las asistentes sociales que trabaja en las favelas con los Salesianos.

Brasil se ha propuesto luchar contra la pobreza, pero lo ha hecho a través de planes asistenciales. No ha conseguido crear estructuras adecuadas que garanticen a los habitantes de las favelas derechos fundamentales como la educación, la sanidad o la seguridad. “Quizá los habitantes de las favelas tengan hoy más dinero en sus bolsillos, pero es un dinero que no sirve más que para comprar un móvil o una televisión”. La educación pública es de una bajísima calidad, faltan recursos en los colegios, los profesores están mal pagados y las aulas masificadas. Esto aumenta la segregación social, los padres que pueden permitirse pagar la educación privada no lo dudan. Los menores de las favelas llenan las aulas de las escuelas públicas, pero las abandonarán pronto, sólo el 43% de la población brasileña accede a la educación secundaria. “La comida, la droga, **la ropa de marca prevalece sobre una educación** que no les garantiza ningún futuro, ellos son *favelados*, son los parias de la sociedad brasileña, no valen para otra cosa que no sea para la delincuencia o el narcotráfico”.





### LA REALIDAD SE PUEDE TRANSFORMAR...

“El compromiso con el niño y con el adolescente en situación de riesgo personal y social va más allá de los muros de las obras salesianas”, dice el padre Moacir Scari, responsable de Acción Social de la Inspectoría de Belo Horizonte. Con esta premisa los salesianos que trabajan en las favelas están dispuestos a transformar la realidad de esos menores, a mostrarles un camino diferente al de la droga y la violencia, a demostrarles que ellos pueden construir su futuro, sólo basta con que quieran ser los protagonistas de su vida. El trabajo salesiano en las favelas alcanza a más de **50.000 niños, niñas y jóvenes, y a cerca de 35.000 familias**. Es un trabajo socioeducativo que pretende acompañar al menor que se encuentra sólo debido al trabajo de sus padres.

Un compromiso que ha convertido los **Oratorios y Centros Juveniles** en las favelas en un oasis donde reina la alegría, el juego, el aprendizaje y la motivación. Tatiana tiene 13 años, podría estar vagando por la favela de Niterói o tirada en casa viendo las telenovelas, sin embargo, acude todas las tardes, después de la escuela, al Oratorio Mamá Margarita. “Allí he aprendido que tengo que correr detrás de mis sueños. Sé que soy capaz de conseguirlos, no debo esperar a que lo que deseo suceda, he de luchar por ello”, dice Tatiana. Quiere ser actriz, siempre es la primera en llegar al taller de teatro. No obstante, se preocupa por sacar buenas notas, sabe que la asistencia a la escuela y el aprovechamiento de los estudios es la única condición para poder seguir disfrutando del Oratorio.

Al igual que Tatiana, Matheus pasó por un Oratorio Salesiano. Al cumplir 18 años, sus educadores le animaron a inscribirse en el **CESAM**, Centro Salesiano del Adolescente Trabajador, de Río de Janeiro. La formación recibida le abrió las puertas de un futuro laboral esperanzador. Actualmente realiza prácticas remuneradas en el Banco de Brasil. “El CESAM me ha proporcionado madurez y responsabilidad. Me estimuló a continuar con mi formación, a seguir haciendo cursos y a profundizar





en lo que realmente quería conseguir en mi vida. El CESAM ha sido una experiencia única que jamás olvidaré”, recuerda con cariño el joven.

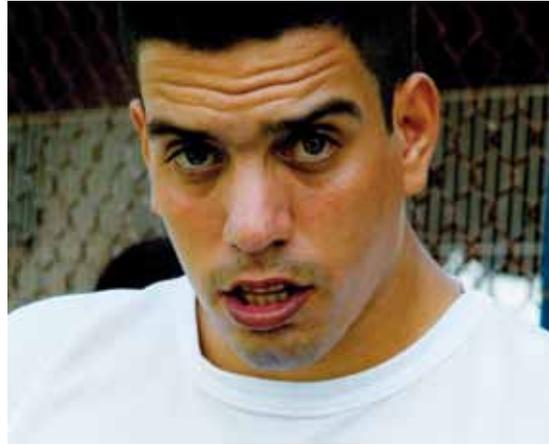
Matheus no cayó en la tentación del dinero fácil, de la droga, y hoy construye su futuro. Tatiana está cada vez más cerca de cumplir sus sueños. Ellos tienen la posibilidad de cambiar su vida. Pero, ¿cómo ayuda esto a cambiar la realidad de la favela? Janaina tiene 26 años, es economista. Tuvo la oportunidad de atravesar la puerta que separa el territorio de los narcotraficantes del resto de la ciudad pero ha vuelto para ofrecer a otros aquello que le fue dado “El **Pre-Universitario** salesiano ha marcado tanto mi vida que después de pasar por la Universidad Federal volví como voluntaria para apoyar a los jóvenes de mi comunidad”. El acceso a la universidad en Brasil es una quimera para los jóvenes de las favelas. El 75% de la educación superior es privada, y los jóvenes de las favelas parten en desventaja a la hora de conseguir plaza en la pública. Por ello, los Salesianos decidieron ofrecer estos cursos de preparación mediante profesores voluntarios que han resultado ser un gran éxito. Cada día más jóvenes de las favelas consiguen llegar a la Universidad, muchos de ellos con becas del Gobierno.

## ...PERO SÓLO DESDE DENTRO

El tiempo no se detiene nunca en una ciudad como Río de Janeiro y algunos turistas, cansados del sol y de la playa, se preparan en la recepción del hotel para ir en busca de emociones más fuertes. En la puerta una furgoneta blanca espera. Comienza el **Tour de la favela**. Los turistas motivados por lo que han visto en las películas se adentran cámara en ristre por alguna favela pacificada. La marginación convertida en espectáculo. La favela transformada en un zoológico de la pobreza, sus habitantes inmortalizados, sólo cambian las jaulas, sus barrotes de hierro son la falta de oportunidades.

Carlos fue víctima de esa falta de oportunidades, traficó con droga y fue condenado. Tuvo la suerte de que el juez lo redirigiera a la Casa Don Bosco en vez de a la cárcel. Hoy trabaja allí como educador, reinser-tando a menores con delitos, a menores que viven de la mendicidad en las calles, "Participar en la Casa Don Bosco fue muy importante para mí porque allí





aprendí que en nuestra vida tenemos dos caminos. Uno de ellos la vida trabajando con y por los demás, cerca de Dios, el otro son las drogas, la violencia, todo aquello que a mí me hizo tanto mal”.

Los turistas vuelven a sus cómodas habitaciones de hotel, se cambiarán de ropa. Quizá, todavía, tengan tiempo de aprovechar la piscina o el jacuzzi antes de salir a disfrutar de la noche carioca. Llevan en sus cámaras recuerdos inolvidables que engrandecerán al volver a su país con relatos inventados de armas y droga, porque sólo pueden mostrar la marginación. Mientras suenan los primeros acordes de una

samba en un bar de Ipanema Janaina comienza sus clases, Carlos vuelve a su casa, Matheus y Tatiana rezan porque esta noche vuelva a ser una noche tranquila, una noche sin disparos, y los misioneros salesianos descansan porque mañana habrá que seguir luchando contra la marginación y trabajando para construir **un futuro para los habitantes de las favelas.** ■



**ELLOS NECESITAN NUESTRA AYUDA  
SU PAÍS LES NECESITA A ELLOS  
EN TU MANO ESTÁ CAMBIAR ESTE VIAJE**



**¡¡COLABORA!!**

**QUIERO COLABORAR CON LOS MISIONEROS**  
 20€  40€  60€  80€  100€  \_\_\_\_\_ €

**QUIERO HACERLO DE FORMA PERIÓDICA**  
 MENSUAL  TRIMESTRAL  
 SEMESTRAL  ANUAL

**NOMBRE Y APELLIDOS** \_\_\_\_\_  
**DIRECCIÓN** \_\_\_\_\_ **CÓDIGO POSTAL** \_\_\_\_\_  
**POBLACIÓN** \_\_\_\_\_ **PROVINCIA** \_\_\_\_\_  
**DNI** \_\_\_\_\_ **TLF.** \_\_\_\_\_ **EMAIL** \_\_\_\_\_

**DOMICILIACIÓN BANCARIA EN LA CUENTA** **E S** \_\_\_\_\_ — \_\_\_\_\_ — \_\_\_\_\_ — \_\_\_\_\_  
IBAN ENTIDAD OFICINA DC NÚMERO DE CUENTA

**TRANSFERENCIA DESDE SU BANCO O CAJA A UNA DE ESTAS CUENTAS - POR FAVOR ADJUNTE COPIA DE LA TRANSFERENCIA**

	IBAN	ENTIDAD	OFICINA	DC	NÚMERO DE CUENTA
<input type="checkbox"/> BANCO POPULAR	ES77	0075	0001	82	0606999039
<input type="checkbox"/> SANTANDER	ES69	0049	2710	77	2814107477
<input type="checkbox"/> BBVA	ES59	0182	7594	39	0208612837
<input type="checkbox"/> LA CAIXA	ES07	2100	3478	37	2200008614

**CHEQUE BANCARIO - NOMINATIVO A FAVOR DE MISIONES SALESIANAS Y CRUZADO CON LA LEYENDA "ABONAR EN CUENTA"**

**GIRO POSTAL - Enviar a Calle Ferraz, 81 - 28008 Madrid - POR FAVOR ADJUNTE ORIGINAL O FOTOCOPIA DEL GIRO**

**TARJETA DE CRÉDITO O DÉBITO**  VISA  AMERICAN EXPRESS  MASTER CARD  OTRA \_\_\_\_\_  
**Nº TARJETA** \_\_\_\_\_ **CADUCIDAD: MES** \_\_\_\_\_ **AÑO** \_\_\_\_\_

Los datos personales serán tratados de forma confidencial y quedarán incorporados incorporados a un fichero automatizado del que es responsable MISIONES SALESIANAS, para uso interno y cuyo objeto es la promoción y difusión de sus fines y actividades. De conformidad con la Ley Orgánica 15/1999 del 13 de diciembre de Protección de Datos de Carácter Personal, y su normativa de desarrollo, tiene usted reconocidos los derechos de acceso, cancelación, rectificación y oposición, que podrá ejercitar mediante escrito dirigido a nuestro domicilio social sito en C/ Ferraz nº 81, 28008 de Madrid.

**CARGUEN EN MI CUENTA CON ESA ENTIDAD LA CANTIDAD INDICADA**  
 Fecha y firma del titular

# **DON BOSCO** **200 AÑOS**



**CON LOS JÓVENES**  
**PARA LOS JÓVENES**

## EDUCAR Y EVANGELIZAR DESDE LA ALEGRÍA

*Para la gran mayoría de las personas afines a la familia salesiana es de sobra conocido el Oratorio de Valdocco, en Turín, como el primer oratorio salesiano. Sin embargo, el propio Don Bosco, en sus memorias afirmaba que: “A los 10 años, tenía ya una especie de oratorio festivo”.*

El Oratorio es la piedra maestra a través de la cual Don Bosco desarrollará su misión con y por los jóvenes. Antes de encontrarnos con el Don Bosco sacerdote, su biografía nos descubre al Don Bosco animador. El animador es una figura clave en la pedagogía salesiana, la persona más cercana al joven en su proceso de desarrollo integral, alguien que ha de hacerse respetar, no por su autoridad, sino a través del amor y la confianza.



**“Durante las vacaciones escolares.** He continuado ocupándome de los muchachos. Les atraían mis narraciones, los juegos amenos, los cantos. Muchos, aún entre los mayores, no conocían de la verdad de la fe. **Entre juegos y narraciones, les enseñaba el catecismo y las oraciones cristianas.** Era una especie de oratorio”.

Don Bosco desde bien pequeño se encontró en su camino la posibilidad de cambiar la vida de cientos de niños y jóvenes como él. Estaba dotado de unas cualidades especiales, de un liderazgo innato que utilizó para hacer el bien. El propio Don Bosco explica aquel “Proto-Oratorio” y su función:



- **“Se trataba de conocer las inclinaciones de mis compañeros”.** Es una característica que quedará en su oratorio para siempre: el muchacho, el joven, será el libro más leído, el más meditado por Don Bosco. La prioridad eran los demás y a través del conocimiento del otro él sabía cómo llegar a su corazón.
- **“Me querían bien y al mismo tiempo me respetaban”.** Es una síntesis propia de la familiaridad y de la disciplina. La amistad hace que los jóvenes no quieran disgustar a Don Bosco. Le respetaban porque le querían. Esta experiencia es clave en la pedagogía salesiana: “Hazte amar antes que temer”.
- **“Cada uno me quería como amigo y juez en las disputas.** Trataban de tenerme como amigo, para que en el caso de disputas en el juego, los defendiese”. En donde hay niños y jóvenes surgen disputas, peleas... Don Bosco estaba ahí,

como hoy están los animadores, una presencia activa. Bien sea en los recreos, o en el tiempo libre, los menores necesitan espacios de libertad, pero siempre ha de haber alguien acompañándolos para prevenir comportamientos impropios y problemas innecesarios.



- **Juegos al aire libre en el prado en verano.** Don Bosco es conocedor de que los niños y jóvenes necesitan diversión, quizá por ello, y también gracias a sus habilidades se convierte en mago, en equilibrista, en director de juegos... Atrae a niños y jóvenes como él, es un líder. Don Bosco utiliza el juego como herramienta educativa desde su más tierna infancia, la atracción que despertaba en todos con sus juegos conseguía reunir a un gran grupo de niños y jóvenes para poder catequizarlos. Don Bosco no será nunca inflexible, pero sí decidido. No permitirá nunca en su patio y en sus juegos a quien obstinadamente rechaza los mínimos elementos cristianos. Tenía muy claro cuál era su objetivo, crear buenos cristianos y honrados ciudadanos, no convertirse en un showman de prestigio.

Hoy, los Oratorios, en los países de misión son fieles a ese modelo convirtiéndose en un lugar seguro donde niños y jóvenes que son atraídos por la diversión, la alegría, la familiaridad y el cariño, son educados en valores cívicos y cristiano.



# SIN ELLOS NO ES POSIBLE

MISIONEROS, PROFESORES,  
EDUCADORES, CATEQUISTAS...

Y PARA TODOS ES NECESARIA  
UNA BUENA FORMACIÓN

**AYÚDENOS A CONTINUAR NUESTRO TRABAJO  
POR FAVOR, RELLENE Y ENVÍE ESTE CUPÓN**

QUIERO COLABORAR CON UN DONATIVO DE

20€  40€  60€  80€  100€  \_\_\_\_\_ €

NOMBRE Y APELLIDOS

DIRECCIÓN

CÓDIGO POSTAL

POBLACIÓN

PROVINCIA

DNI

TLF.

EMAIL

DOMICILIACIÓN BANCARIA EN LA CUENTA **E.S.**

E.S.

IBAN

ENTIDAD

OFICINA

DC

NÚMERO DE CUENTA

TRANSFERENCIA DESDE SU BANCO O CAJA A UNA DE ESTAS CUENTAS - **POR FAVOR ADJUNTE COPIA DE LA TRANSFERENCIA**

	IBAN	ENTIDAD	OFICINA	DC	NÚMERO DE CUENTA
<input type="checkbox"/> BANCO POPULAR	ES77	0075	0001	82	0606999039
<input type="checkbox"/> SANTANDER	ES69	0049	2710	77	2814107477
<input type="checkbox"/> BBVA	ES59	0182	7594	39	0208612837
<input type="checkbox"/> LA CAIXA	ES07	2100	3478	37	2200008614

CHEQUE BANCARIO - **NOMINATIVO A FAVOR DE MISIONES SALESIANAS Y CRUZADO CON LA LEYENDA "ABONAR EN CUENTA"**

GIRO POSTAL - **Enviar a Calle Ferraz, 81 - 28008 Madrid - POR FAVOR ADJUNTE ORIGINAL O FOTOCOPIA DEL GIRO**

TARJETA DE CRÉDITO O DÉBITO  VISA  AMERICAN EXPRESS  MASTER CARD  OTRA

Nº TARJETA

CADUCIDAD: MES

AÑO

Los datos personales serán tratados de forma confidencial y quedarán incorporados a un fichero automatizado del que es responsable MISIONES SALESIANAS, para uso interno y cuyo objeto es la promoción y difusión de sus fines y actividades. De conformidad con la Ley Orgánica 15/1999 del 13 de diciembre de Protección de Datos de Carácter Personal, y su normativa de desarrollo, tiene usted reconocidos los derechos de acceso, cancelación, rectificación y oposición, que podrá ejercitar mediante escrito dirigido a nuestro domicilio social sito en C/ Ferraz nº 81, 28008 de Madrid.

CARGUEN EN MI CUENTA CON ESA ENTIDAD LA CANTIDAD INDICADA

Fecha y firma del titular



## EN ESTUDIO UNA NUEVA PRESENCIA MISIONERA EN MALASIA



*El padre Guillermo Basañes, consejero salesiano para las Misiones, acompañado de un consejero de Indonesia y un delegado inspectorial de Filipinas, ha visitado Kota Kinabalu para estudiar la viabilidad de crear una presencia salesiana en la localidad.*

Los tres salesianos se entrevistaron con los sacerdotes de la Casa del Clero de **Kota Kinabalu** y se reunieron con el arzobispo emérito, monseñor John Lee Hiong Fun-Yit Yaw. También mantuvieron un encuentro con el arzobispo local, monseñor John Wong Soo Kau, al que regalaron una figura de María Auxiliadora, y realizaron diversas visitas a congregaciones e institutos religiosos presentes en la región para conocer y comprender la realidad local y el ambiente educativo de los niños y jóvenes más desfavorecidos. El padre Basañes y su equipo conocieron diversas escuelas católicas para niños y jóvenes vulnerables y compartieron con los religiosos que los jóvenes **“no son un problema para la sociedad, sino más bien su esperanza”**. El objetivo, tras el positivo balance del viaje, es realizar una nueva visita más específica a medio plazo.

## LOS SALESIANOS ABREN UNA NUEVA CAPILLA EN EL AMAZONAS

*Monseñor José Ángel Divassón, obispo salesiano y vicario apostólico de Puerto Ayacucho (Venezuela), ha bendecido una nueva capilla atendida por los misioneros salesianos en una eucaristía en la que también administró la Confirmación a 12 jóvenes.*

Los preparativos se iniciaron el pasado mes de agosto con la remodelación de un antiguo cobertizo. Gracias a la colaboración del misionero salesiano Ramón Iribertegui, quien también se encarga de la documentación histórica de los Salesianos desde su llegada a la **Amazonía venezolana** en 1933, se colocaron rejas y se la capilla la obra. La nueva capilla se caracteriza por estar integrada en el paisaje que la rodea. En el altar hay un icono de una misma cara pero dividida en dos personas: en una mitad el rostro de Cristo y en la otra el de un joven indígena de la que parten cuatro líneas gruesas que representan la cruz. En la misa inaugural, monseñor Divassón explicó el texto del Evangelio de Juan que preside la capilla: **“No puedes amar a Dios, a quien no ves si no amas a tu hermano a quien ves”**.



## EL DOCUMENTAL 'YO NO SOY BRUJA', FINALISTA DE LOS PREMIOS ESPIELLO

*El documental de Misiones Salesianas 'Yo no soy bruja' figura entre los 21 finalistas de Espiello, Festival Internacional de Documental Etnográfico de Sobrarbe (Huesca), al que concurrieron más de 230 títulos.*

El corto documental **Yo no soy bruja**, dirigido por Raúl de la Fuente, Premio Goya al Mejor Cortometraje Documental en 2014 por *Minerita*, es una de las **21 cintas finalistas del Festival Internacional** de Documental Etnográfico de Sobrarbe, Premios Espiello. La fase final del concurso, con la exhibición de los documentales y el fallo del jurado tendrá lugar entre los días 17 y 25 de este mes. **Yo no soy bruja** se rodó en **Togo** y tiene una duración de 20 minutos. Cuenta la realidad de los **niños dit socier** (llamados brujos), a los que se les acusa de utilizar sus *poderes* para hacer el mal, causar una enfermedad o la muerte. Cuenta con testimonios de menores acusados de brujería y maltratados por sus familiares, charlatanes y personal del centro salesiano que les acoge, donde estudian y se recuperan. Puedes ver el documental en:

<http://www.misionessalesianas.org/multimedia>.





# OFRECE UNA MISA



## POR INTENCIONES PARTICULARES O LAS DE UN SER QUERIDO

Si desea que nuestros misioneros celebren Misa por algún familiar, amigo o por alguna intención propia, sólo tiene que rellenar esta hoja y enviarla a: Misiones Salesianas, Calle Ferraz, 81 - 28008 Madrid.

**Solicitar Misas a través de Misiones Salesianas es una forma de ayudar al trabajo y sostenimiento de los misioneros en más de 130 países del mundo. Tu donativo servirá para hacer cosas grandes.**

### INDÍQUENOS, POR FAVOR, EL NOMBRE DE LAS PERSONAS Y LA CANTIDAD DE MISAS QUE SOLICITA.



NOMBRE ..... N° DE MISAS

DONATIVO POR MISA ORDINARIA 7€.  
 MISA GREGORIANA 240€

N° TOTAL DE MISAS

IMPORTE TOTAL DE DONATIVO



### MIS DATOS PERSONALES Y LA FORMA EN LA QUE VOY A REALIZAR EL DONATIVO

NOMBRE Y APELLIDOS

DIRECCIÓN  CÓDIGO POSTAL

POBLACIÓN  PROVINCIA

DNI  TLF.  EMAIL

**DOMICILIACIÓN BANCARIA EN LA CUENTA**  **E S**  -

IBAN ENTIDAD OFICINA DC NÚMERO DE CUENTA

**TRANSFERENCIA DESDE SU BANCO O CAJA A UNA DE ESTAS CUENTAS - POR FAVOR ADJUNTE COPIA DE LA TRANSFERENCIA**

	IBAN	ENTIDAD	OFICINA	DC	NÚMERO DE CUENTA
<input type="checkbox"/> BANCO POPULAR	ES77	0075	0001	82	0606999039
<input type="checkbox"/> SANTANDER	ES69	0049	2710	77	2814107477
<input type="checkbox"/> BBVA	ES59	0182	7594	39	0208612837
<input type="checkbox"/> LA CAIXA	ES07	2100	3478	37	2200008614

**CHEQUE BANCARIO - NOMINATIVO A FAVOR DE MISIONES SALESIANAS Y CRUZADO CON LA LEYENDA "ABONAR EN CUENTA"**

**GIRO POSTAL - Enviar a Calle Ferraz, 81 - 28008 Madrid - POR FAVOR ADJUNTE ORIGINAL O FOTOCOPIA DEL GIRO**

**TARJETA DE CRÉDITO O DÉBITO**  VISA  AMERICAN EXPRESS  MASTER CARD  OTRA

N° TARJETA           CADUCIDAD: MES  AÑO

Los datos personales serán tratados de forma confidencial y quedarán incorporados a un fichero automatizado del que es responsable MISIONES SALESIANAS, para uso interno y cuyo objeto es la promoción y difusión de sus fines y actividades. De conformidad con la Ley Orgánica 15/1999 del 13 de diciembre de Protección de Datos de Carácter Personal, y su normativa de desarrollo, tiene usted reconocidos los derechos de acceso, cancelación, rectificación y oposición, que podrá ejercitar mediante escrito dirigido a nuestro domicilio social sito en C/ Ferraz nº 81, 28008 de Madrid.

CARGUEN EN MI CUENTA CON ESA ENTIDAD LA CANTIDAD INDICADA

Fecha y firma del titular

# GRANDES OBJETIVOS

CÓDIGO  
**2251**

## RECONSTRUCCIÓN DE MPEKETONI. KENIA

*Mpeketoni es una pequeña comunidad situada en la parte costera de Kenia en la que viven cerca de 3.000 personas de diferentes etnias (Kikuyu, Luo, Kamba y Swahili). Los cristianos convirtieron este lugar en una zona próspera y de convivencia en paz.*

Los cristianos han transformado esta zona en tierras de cultivo: maíz, plátano, yuca, anacardos, mangos y algodón y ha conseguido una **convivencia pacífica** entre todos los habitantes.

Una noche, la tranquilidad de la comunidad fue **interrumpida por hombres armados y enmascarados**. El ataque acabó con la vida de 60 personas, las casas fueron saqueadas, incendiadas y todos los bienes destruidos.

Los esfuerzos por **reconstruir Mpeketoni** se iniciaron a petición del gobierno, de parte de la sociedad civil y de los líderes católicos de la región.

Los misioneros salesianos se han comprometido a reforzar esa ayuda a la población para que recuperen la normalidad y puedan **volver a sus actividades cotidianas**.



- Dinero para alimentos, ropa y medicinas.
- Servicio pediátrico.
- Apoyo psicosocial.
- Materiales de construcción para las viviendas.

CÓDIGO  
**2251**

SI QUIERES COLABORAR  
NO OLVIDES INDICAR EL CÓDIGO EN TU DONATIVO



# CONSEGUIDO

**2245**  
**2253**

## ATENCIÓN A REFUGIADOS SIRIOS CRISTIANOS. TURQUÍA

El padre Andrés Calleja nos escribía desde **Estambul** para pedirnos ayuda en la **atención a los refugiados cristianos sirios** que llegan a la frontera sur de Turquía. Los Salesianos quieren prestarles una atención de emergencia con **educación alimentos y un hogar temporal**. Gracias a vosotros, esa ayuda es posible.



Carmelitas Descalzas Santa Teresa, 10.000€. M<sup>o</sup>R.G., El Burgo de Osma, 200€. P.I.N., Telde, 12€. M<sup>o</sup>A.M.I., San Sebastián, 60€. I.D.E., Granada, 300€. P.M.S., Madrid, 50€. J.M.M.G., León, 60€. S.M.E., Sant Vicent del Raspeig, 100€. J.Ch.C., Huesca, 50€. F.J.R.S., Madrid, 100€. I.G.B., 70€. Anónimo, 20€. M<sup>o</sup>C.L.MdA., Puente la Reina, 50€. Anónimo, 300€. M<sup>o</sup>P.G.S., Oviedo, 500€. M.A.C.C., Bilbao, 400€. J.I.A.A., San Sebastián, 100€. J.J.E.N., Badajoz, 100€. I.V.I. San Sebastián, 1.000€. M<sup>o</sup>A.G.G., Vitoria, 50€. T.GdT.G., Palma de Mallorca, 10€. M<sup>o</sup>A. N.J., La Cala del Moral, 20€. M.L.G., Madrid, 100€. M.C.B., Serra, 60€. I.L.G., Valladolid, 50€. L.M<sup>o</sup>B.G., Las Rozas, 10€. A.J.G.C., Sueca, 50€. G.O.S., Madrid, 100€. M<sup>o</sup>A.I.G., Barcelona, 100€. M.C.M., Dos Hermanas, 150€. E.R.M., Madrid, 100€. C.E.-E.H., La Laguna, 150€. J.A.C., San Sebastián, 100€. R.V.L., Madrid, 4.000€. Á. M. Torrejón de Ardoz, 40€. E.F.M., Alcorcón, 50€. J.M.G.C., Girona, 60€. D.T.M., Madrid, 1.000€. Anónimo, 60€. M.G.G.B., Luanco, 60€. G.B.R., Valencia, 208€.

**2200**

## MATERIAL CENTRO JUVENIL. CENTROAFRICANA

Desde **Bangui**, el padre Agustín Cuevas nos solicitaba ayuda para dotar de **material al centro juvenil** para que, a pesar de la violencia en el país, los jóvenes encontrasen en las instalaciones un espacio de ocio seguro. Gracias a vuestra ayuda, lo hemos conseguido.



Á.R.S., Madrid, 100€. J.A.dT.V.Z., Madrid, 100€. A.D.M.D., Madrid, 100€. C.L.MdA., Puente la Reina, 100€. A.G.N., Talavera de la Reina, 70€. M.C.B., Serra, 100€. E.R.R., Mahadahonda, 50€. F.D.I., Madrid, 500€. I.S.G., Baracaldo, 10€. P.I.N., Telde, 12€. J.Ch.C., Huesca, 50€. A.V.S., Talavera de la Reina, 30€. M.C.I., Tordera, 30€. M<sup>o</sup>A.M.M., Salamanca, 200€. Á.G.C., Inglaterra, 56,59€. M.O.G., Castelfelers., 20€. M<sup>o</sup>D.M.M., Salamanca, 50€. C.C.A. Majadahonda, 25€. H.M., Veguellina de Órbigo, 66,11€. J.I.A.A., San Sebastián, 100€. M<sup>o</sup>C. d.T.D.M., Don Benito, 300€.

# GRACIAS



GRANDES OBJETIVOS

## “TAMBIÉN EN SU TIERRA TIENEN FUTURO”

*Isidro Fábregas es misionero salesiano y lleva más de cuarenta años en México. Hoy, es el director de la comunidad de Río Manso en Oaxaca, donde los salesianos cuentan con un centro educativo, cuatro parroquias y atienden a 50 pueblos. Es uno de los máximos conocedores de la lengua de los indios chinantecos. De vuelta a México pasó unos días en la Procura de Madrid y aprovechamos para hablar con él.*

### **El centro Don Bosco, CECACHI, ¿a quién atiende?**

En la actualidad son unos 160 chicos y chicas de comunidades chinantecas, mixes, zapotecas y mestizas. Es un lugar pluricultural donde todos tienen su espacio. Se ha buscado un ambiente familiar y agropecuario similar al de sus pueblos para que no pierdan sus raíces ni sus valores. Por ejemplo, aquí hablamos todos sus idiomas, además del español. Pero lo que los alumnos tienen en común es que vienen de familias de bajos recursos. Por eso, todos los chavales cuentan con un padrino. A veces, las familias pueden echar una mano y lo valoramos mucho, pero los alumnos pueden estudiar gracias a las becas.

### **¿Cómo es el día a día de un joven en el CECACHI?**

Es una jornada tranquila. Se levanta a las 6:00, desayuna y acude a misa. Desde las 7:00 hasta las 13:30 horas va a clase. A las 14:15 comen y por la tarde hay tiempo para el estudio, el juego y hacer actividades en el campo, la granja... Porque en el centro contamos con una piscifactoría, con ovejas, pollos,

gallinas... y un espacio para cultivar. De lo que se trata es de que los jóvenes no pierdan sus valores y su cultura y ayudarles a entenderla. No de producir y sacar beneficios. Los domingos son días un poco especiales porque no hay escuela, pero se han introducido actividades de ocio saludable: pintura, danza, teatro, reciclaje, manualidades, música...



### ¿Cómo surge el centro?

La razón del internado surge de la experiencia de los misioneros salesianos cuando éramos itinerantes e íbamos de pueblo en pueblo. Nos dimos cuenta de que los niños, niñas y jóvenes no estaban atendidos porque los padres tenían que ir al campo o a cuidar el ganado. Se pasaban el día solos en la calle. Nosotros creemos que su lugar son las aulas y, por ello, nos pusimos a buscar recursos para construirlo y sostenerlo.

### ¿Cómo es la realidad de los pueblos indígenas de la zona?

Son pueblos muy pobres que tienen muchas necesidades. Algunos no tienen agua ni luz. Hoy, en algunos gracias al trabajo de los misioneros salesianos se ha conseguido un pozo o que tengan luz eléctrica, pero siguen teniendo muchos problemas, por ejemplo, para acceder a un médico. Para ello, hemos trabajado mucho en la formación de los *médicos descalzos* que van a los pueblos. Gracias a ello, se ha vacunado a los niños y niñas, se hacen análisis para detectar la tuberculosis... cosas sencillas pero muy importantes.

## Es una de las personas que más conoce el chinanteco...

Es una lengua muy complicada. Es una lengua tónica y monosilábica... Tiene 11 tonos, 8 sílabas, un montón de consonantes. Empecé a estudiarlo porque cuando iba por los pueblos no podíamos comunicarnos. Niños entendían y nosotros no entendíamos. Así que mi objetivo era conseguir entenderlo y traducir el Evangelio. Pero me di cuenta de que su lógica no era igual que la nuestra, europea, y tuve que hacer la traducción a través de relatos. Así, hice la primera gramática de escritura del chinanteco. Una escritura que está basada en conceptos.

## En México, ¿lo indígena ha vuelto a recuperarse?

En el pasado se quería un solo México. Se intentó que desapareciera todo lo que recordara a indígena: lenguas, vestidos... e incluso se castigaba. Pero, afortunadamente, hoy la tendencia ha cambiado. Hay un Instituto Nacional Indigenista que protege la cultura indígena, sus danzas, sus vestidos, sus valores... A veces, entre los jóvenes, nos cuesta hacer valer su identidad, su cultura... porque ellos miran hacia los Estados Unidos, muchos tienen familias allí y es su meta, pero aquí estamos para ver que también en su tierra tienen futuro. ■



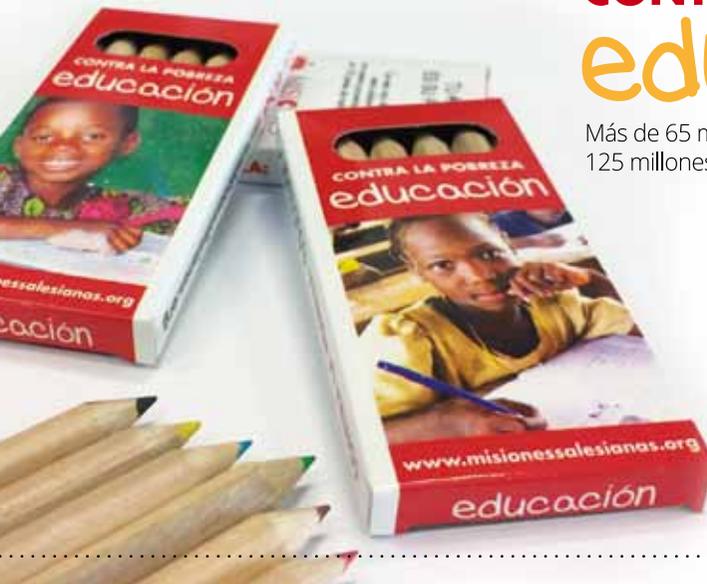
# PINTURAS SOLIDARIAS

## CONTRA LA POBREZA educación

Más de 65 millones de niños no van al colegio y  
125 millones de jóvenes no saben leer ni escribir.

La educación es una herramienta fundamental para el desarrollo de las personas y para luchar contra la pobreza. Recibir una educación de calidad es el principio de un círculo virtuoso que mejora la calidad de vida y el futuro de niños y jóvenes de todo el mundo.

**DONATIVO: 5€/caja**  
Cada caja contiene 6 pinturas



QUIERO COLABORAR CON UN DONATIVO DE

5€  40€  60€  80€  100€  \_\_\_\_\_ €

**NOMBRE Y APELLIDOS** \_\_\_\_\_

**DIRECCIÓN** \_\_\_\_\_

**CÓDIGO POSTAL** \_\_\_\_\_

**POBLACIÓN** \_\_\_\_\_

**PROVINCIA** \_\_\_\_\_

**DNI** \_\_\_\_\_

**TLF.** \_\_\_\_\_

**EMAIL** \_\_\_\_\_

**DOMICILIACIÓN BANCARIA EN LA CUENTA**

**ES**

IBAN

ENTIDAD

OFICINA

DC

NÚMERO DE CUENTA

**TRANSFERENCIA DESDE SU BANCO O CAJA A UNA DE ESTAS CUENTAS - POR FAVOR ADJUNTE COPIA DE LA TRANSFERENCIA**

BANCO POPULAR

IBAN

ENTIDAD

OFICINA

DC

NÚMERO DE CUENTA

ES77

0075

0001

82

0606999039

SANTANDER

ES69

0049

2710

77

2814107477

BBVA

ES59

0182

7594

39

0208612837

LA CAIXA

ES07

2100

3478

37

2200008614

**CHEQUE BANCARIO - NOMINATIVO A FAVOR DE MISIONES SALESIANAS Y CRUZADO CON LA LEYENDA "ABONAR EN CUENTA"**

**GIRO POSTAL - Enviar a Calle Ferraz, 81 - 28008 Madrid - POR FAVOR ADJUNTE ORIGINAL O FOTOCOPIA DEL GIRO**

**TARJETA DE CRÉDITO O DÉBITO**

VISA

AMERICAN EXPRESS

MASTER CARD

OTRA

Nº TARJETA

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

CADUCIDAD: MES

\_\_\_\_\_

AÑO

\_\_\_\_\_

Los datos personales serán tratados de forma confidencial y quedarán incorporados a un fichero automatizado del que es responsable MISIONES SALESIANAS, para uso interno y cuyo objeto es la promoción y difusión de sus fines y actividades. De conformidad con la Ley Orgánica 15/1999 del 13 de diciembre de Protección de Datos de Carácter Personal, y su normativa de desarrollo, tiene usted reconocidos los derechos de acceso, cancelación, rectificación y oposición, que podrá ejercitar mediante escrito dirigido a nuestro domicilio social sito en C/ Ferraz nº 81, 28008 de Madrid.

CARGUEN EN MI CUENTA CON ESA ENTIDAD LA CANTIDAD INDICADA

Fecha y firma del titular



# EL RINCÓN DEL LECTOR

## EL RINCÓN DEL LECTOR



### VUESTRAS CARTAS

Los niños y niñas más desfavorecidos, los refugiados y la labor de los misioneros son los temas de nuestras cartas de hoy. Gracias a Rosario y a María Dolores por sus cartas. Y animamos a todos nuestros lectores a participar.

#### *Rosario R. (Barcelona)*

*Agradezco el bonito marcapáginas de regalo de cumpleaños. Denles un beso y un abrazo a cada uno de sus niños y niñas del Centro Don Bosco de Togo, que los han realizado. En una de las últimas revistas no se habla de Togo pero sí de 400.000 refugiados en Bangui, Juba y Kakuma. Es más que humillante para un ser humano que si bien quizás no disponían de mucho, ahora según dicen por ahí, los desalmados, son trozos de carne pensantes; por fortuna en su revista he leído que sus misioneros están al quite, pero 25 kilómetros de campo son muchos kilómetros al día, y si sólo dependen de lo que les dan pues imagino lo que serán esos 25 kilómetros dentro de 10 años. El Señor nos libre a todos de esas formas de vida, ni una guerra ni una lucha, todo para las futuras generaciones, esos jóvenes que ustedes forman y cultivan para un mundo mejor.*

#### *María Dolores M.B. (Barcelona)*

*Soy una colaboradora de Misiones Salesianas. Me ha encantado el tarjetón hecho a mano por alguno de sus alumnos de algún país africano. Y más me ha gustado lo que representa, una mujer con el crío a la espalda y trabajando la tierra. Me ha hecho pensar en lo mucho que nos quejamos aquí por todo. Mientras pueda, aunque tengo hijos con sus familias a las que tenemos que ayudar, seguiré colaborando con su gran labor pues sé que lo que doy va a parar a buenas manos.*



#### **ENVÍANOS UNA CARTA:**

Revista Misiones Salesianas  
C/ Ferraz, 81 - 28008 Madrid

[revista@misionessalesianas.org](mailto:revista@misionessalesianas.org)



## SOPA DE LETRAS

Esta sopa de letras contiene **10 palabras** que aparecen en este número de febrero.

¡Encuétralas!

AYUDA: LAS PALABRAS SE ENCUENTRAN EN VERTICAL, HORIZONTAL Y DIAGONAL. PUEDEN LEERSE DE ARRIBA A ABAJO Y DE IZQUIERDA A DERECHA.

SOLUCIÓN SOPA DE LETRAS 264 - FEBRERO

ACOGIDA · AYUDAR · CRISTIANOS · BICENTENARIO · DAMALA · SIRIA · DAMASCO · EQUIPAMIENTO · REFUGIADOS · SUPERPODER

O	A	A	X	X	O	O	T	U	E
B	A	L	O	K	T	R	V	S	G
D	L	A	E	H	Q	U	O	I	H
J	L	U	D	V	H	T	S	V	D
B	I	W	J	E	A	U	I	F	R
B	P	F	W	S	W	F	M	E	O
R	A	E	D	R	M	C	O	I	G
A	C	B	Z	V	S	T	R	A	A
S	R	O	Z	N	N	O	P	S	U
I	N	T	D	H	T	O	M	J	U
L	A	V	Ñ	A	B	C	O	A	J
H	J	N	R	T	Q	I	C	Q	U
M	U	O	E	F	K	X	O	P	E
Q	R	Z	Z	B	X	E	P	K	G
I	B	C	O	F	L	M	U	B	O

## MISIONARTE

Explicación de la pieza aparecida en 'Misionarte' de la revista 264.

**RAMÓN CASTAÑER SEGURA** (1929-2011) *Capilla de San Juan Bosco en el Santuario de María Auxiliadora de los Salesianos de Alcoy* (1988).

*Ramón Castañer fue un pintor español. Su faceta más conocida y valorada es la de muralista, pero también fue retratista y un magnífico dibujante. Su primer mural conocido fue realizado para el Santuario de María Auxiliadora (San Pancracio, 1954) pero el de mayor madurez, en el que demuestra su calidad, donde resuelve mejor las dificultades de la perspectiva ilusionista es en el Mural de San Juan Bosco pintado en 1988 para el Centenario de su muerte y que presentamos en el número anterior.*



# EXPOSICIÓN MISIONERA



# Raíces



Una exposición itinerante  
que recorre los cinco continentes  
a través de los objetos  
más significativos de su cultura

**ABRIL**

**ARANJUEZ**

**Del 13 al 18 de Abril 2015**

Sala multiusos

Calle Valeras 24

28300 - Aranjuez

Madrid



**MISIONES  
SALESIANAS**

Madrid 28008, Ferraz 81. ☎ 91 455 17 20 📠 91 544 52 45

[procura@misionessalesianas.org](mailto:procura@misionessalesianas.org)

[www.misionessalesianas.org](http://www.misionessalesianas.org)